



**REPUBLICA DE EL SALVADOR
AUTORIDAD DE AVIACION CIVIL
SERVICIOS DE INFORMACION AERONAUTICA**

AIC

A 22/13

03 diciembre/13

PBX (503) 2565 4400
TEL.:2565 4473/4473
FAX: (503) 2565 4480
AFS: MSSSYOYX / MSSSYAYX
E-mail: ais-aac@aac.gob.sv
Sitio WEB: www.aac.gob.sv

**ACTUALIZACION DE AUTORIZACIONES ATC DE PROCEDIMIENTOS DE
SALIDA DEL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE ILOPANGO**

- * -

**ATC CLEARANCE UPDATE OF STANDARD INSTRUMENT DEPARTURES
PROCEDURES OF ILOPANGO INTERNATIONAL AIRPORT.**

La Autoridad de Aviación civil (AAC) hace del conocimiento de la aviación en general que debido a la entrada en vigencia de la enmienda AIRAC 11/13 el día 12 de Diciembre de 2013 y la próxima reubicación de VOR/YSV. Las autorizaciones ATC de salida en el aeropuerto de Ilopango como medida de carácter temporal se proporcionaran a partir de dicha fecha, como se detalla a continuación.

Civil Aviation Authority (CAA) informs general aviation, due to the validation of the amendment AIRAC 11/13 on December 12, 2013 and the next relocation of VOR/YSV. The ATC clearances from Ilopango airport as a temporary measure, will be provided since that date, as detailed below.

SALIDA ILOPANGO.

Ruta A/UA-317

Autorizado a (aeródromo de destino) vía A/UA-317 ascienda y mantenga 7000 pies, espere altitud mayor con El Salvador Control, efectúe salida Ilopango vía arco de 15 DME por la izquierda, intercepte radial 263 del VOR/YSV hacia posición AMESA, Transponder (----), frecuencia de salida 119.5 MHz

ILOPANGO DEPARTURE.

Route A/UA-317

Cleared to (aerodrome of destination) via A/UA-317 climb and maintain 7000 ft, expect higher altitude with El Salvador Control, make Ilopango departure via 15 DME ARC to the left, intercept VOR/YSV 263 radial outbound to AMESA position, SQUAWK code (----), departure frequency 119.5 MHz.

Ruta A/UA-770

Autorizado a (aeródromo de destino) vía A/UA-770 ascienda y mantenga 7000 pies, espere altitud mayor con El Salvador Control, efectúe salida Ilopango vía arco de 15 DME, por la izquierda, intercepte radial 302 del VOR/YSV hacia posición IMALU, Transponder (----), frecuencia de salida 119.5 MHz.

Ruta A/UA-758

Autorizado a (aeródromo de destino) vía A/UA-758 ascienda y mantenga 7000 pies, espere altitud mayor con El Salvador Control, efectúe salida Ilopango vía arco de 15 DME, por la derecha, intercepte radial 355 del VOR/YSV hacia posición RELTA, Transponder (----), frecuencia de salida 119.5 MHz

Ruta B/UB/764

Autorizado a (aeródromo de destino) vía B/UB-764 ascienda y mantenga 7000 pies, espere altitud mayor con El Salvador Control, efectúe salida Ilopango vía arco de 15 DME, por la derecha intercepte radial 013 del VOR/YSV hacia posición MORAM, Transponder (----), frecuencia de salida 119.5 MHz.

Salida La Palma arco de 15 DME

Ruta A/UA-770

Autorizado a (aeródromo de destino) vía A/UA-770 ascienda y mantenga 7000 pies, espere altitud mayor con El Salvador Control, efectúe salida La Palma vía arco de 15 DME, por la izquierda intercepte radial 302 del VOR/YSV hacia posición IMALU, Transponder (----), frecuencia de salida 119.5 MHz.

Route A/UA-770

Cleared to (aerodrome of destination) via A/UA-770 climb and maintain 7000ft, expect higher altitude with El Salvador **Control**, make Ilopango departure via 15 DME ARC to the left, intercept VOR/YSV 302 radial outbound to IMALU position, SQUAWK code (----), departure frequency 119.5 MHz

Route A/UA-758

Cleared to (aerodrome of destination) via A/UA-758 climb and maintain 7000 ft, expect higher altitude with El Salvador Control, make Ilopango departure via 15 DME ARC to the right, intercept VOR/YSV 355 radial outbound to RELTA position, SQUAWK code (----), departure frequency 119.5 MHz.

Route B/UB/764

Cleared to (aerodrome of destination) via B/UB-764 climb and maintain 7000 ft, expect higher altitude with El Salvador Control, make Ilopango departure via 15 DME ARC to the right, intercept VOR/YSV 013 radial outbound to MORAM position, SQUAWK code (----), departure frequency 119.5 MHz.

La Palma Departure 15 DME Arc

Route A/UA-770

Cleared to (aerodrome of destination) via A/UA-770 climb and maintain 7000 ft, expect higher altitude with El Salvador Control, make La Palma Departure via 15 DME ARC to the left, intercept VOR/YSV 302 radial outbound to IMALU position, SQUAWK code (----), departure frequency 119.5 MHz

Ruta A/UA-758

Autorizado a (aeródromo de destino) vía A/UA-758 ascienda y mantenga 7000 pies, espere altitud mayor con El Salvador Control, efectúe salida La Palma vía arco de 15 DME, por la izquierda intercepte radial 355 del VOR/YSV hacia posición RELTA, Transponder (----), frecuencia de salida 119.5 MHz.

Ruta B/UB-764

Autorizado a (aeródromo de destino) vía B/UB-764 ascienda y mantenga 7000 pies, espere altitud mayor con El Salvador Control, efectúe salida La Palma vía arco de 15 DME, por la izquierda intercepte radial 013 del VOR/YSV hacia posición MORAM, Transponder (----). frecuencia de salida 119.5 MHz

Ruta R/UR-635

Autorizado a (aeródromo de destino) vía R/UR-635 ascienda y mantenga 7000 pies, espere altitud mayor con El Salvador Control, efectúe salida La Palma vía arco de 15 DME, por la derecha intercepte radial 078 del VOR/YSV hacia posición IMIMO, Transponder (----), frecuencia de salida 119.5 MHz.

Salida La Palma arco de 10 DME

Ruta A/UA-317

Autorizado a (aeródromo de destino) vía A/UA-317 ascienda y mantenga 7000 pies, espere altitud mayor con El Salvador Control, efectúe salida La Palma vía arco de 10 DME, por la derecha intercepte y mantenga radial 138 del VOR/YSV para interceptar la aerovía A/UA-317 hacia UMIPI, Transponder (----), frecuencia de salida 119.5 MHz.

Route A/UA-758

Cleared to (aerodrome of destination) via A/UA-758 climb and maintain 7000 ft, expect higher altitude with El Salvador Control, make La Palma Departure via 15 DME ARC to the left, intercept VOR/YSV 355 radial outbound to RELTA position, SQUAWK code (----), departure frequency 119.5 MHz.

Route B/UB-764

Cleared to (aerodrome of destination) via B/UB-764 climb and maintain 7000 ft, expect higher altitude with El Salvador Control, make La Palma Departure via 15 DME ARC to the left, intercept VOR/YSV 013 radial outbound to MORAM position, SQUAWK code (----), departure frequency 119.5 MHz.

Route R/UR-635

Cleared to (aerodrome of destination) via R/UR-635 climb and maintain 7000 ft, expect higher altitude with El Salvador Control, make La Palma Departure via 15 DME ARC to the right, intercept VOR/YSV 078 radial outbound to IMIMO position, SQUAWK code (----), departure frequency 119.5 MHz.

La Palma Departure 10 DME Arc

Route A/UA-317

Cleared to (aerodrome of destination) via A/UA-317 climb and maintain 7000 ft, expect higher altitude with El Salvador Control, make La Palma Departure via 10 DME ARC to the right, intercept VOR/YSV 138 radial outbound until intercept A/UA-317 to UMIPI position, SQUAWK code (----), departure frequency 119.5 MHz.

Ruta G/UG-436

Autorizado a (aeródromo de destino) vía G/UG-436 ascienda y mantenga 7000 pies, espere altitud mayor con El Salvador Control, efectúe salida La Palma vía arco de 10 DME, por la derecha intercepte radial 138 del VOR/YSV hacia posición AMUVO, Transponder (----), frecuencia de salida 119.5 MHz.

Salida Sulma

Autorizado a (aeródromo de destino) vía B/UB-500 ascienda y mantenga 7000 pies, espere altitud mayor con El Salvador Control, efectúe salida SULMA vía radial 048 del VOR/YSV hasta posición ATUMA, Transponder (----), frecuencia de salida 119.5 MHz.

Route G/UG-436

Cleared to (aerodrome of destination) via G/UG-436 climb and maintain 7000ft, expect higher altitude with El Salvador Control, make La Palma Departure via 10 DME ARC to the right, intercept VOR/YSV 138 radial outbound to AMUVO position, SQUAWK code (----), departure frequency 119.5 MHz.

Sulma Departure

Cleared to (aerodrome of destination) via B/UB-500 climb and maintain 7000ft, expect higher altitude with El Salvador Control, make Sulma Departure via 048 radial VOR/YSV outbound to ATUMA position, SQUAWK code (----), departure frequency 119.5 MHz.